



Hlas Nového Mesta

Ročník XXIII. ČASOPIS OBYVATELŮ MESTSKÉJ ČÁSTI BRATISLAVA – NOVÉ MESTO, 7-8/2013



Zvýši sa bezpečnosť Kuchajdy

Najviac prívržencov má športpark

Dobrý signál: dobrovoľníci

Kultúrne leto – tradícia i novinky

Milí čitatelia,

všetci dúfame, že štatistická pravdepodobnosť prírodných katastrof je už naplnená vrchovitou mierou a prichádzajúce letné týždne nám doprajú viac pokoja. Budeme ho potrebovať, či už nás čaká práca, alebo chvíle oddychu s našimi blízkymi.

Triedy čoskoro stíchnu, detský smiech sa preniesie na ihriská, kúpaliská a do parkov. A to je ten správny čas, aby mestská časť realizovala stavebné rekonštrukcie v školských zariadeniach. Novú zateplenú strechu by mala dostať materská škola na Legerského ulici, ešte väčšie úpravy čakajú škôlku na Pionierskej. Aj tu sa stavbári postarajú o výmenu strešnej krytiny a zateplenie stropu, navyše po rekonštrukcii druhého nadzemného podlažia pribudnú dve nové triedy. Dočasne sa pracovný ruch nasťahuje aj do klubu seniorov na Sibírskej ulici, aby sa jeho členovia po niekoľkých týždňoch mohli vrátiť do kultúrnejšieho prostredia.

Teplé dni nás častejšie zlákajú na prechádzku a za športom na obľúbenú Kuchajdu, Kolibu či Železnú studničku. Radi využijeme aj pestrú ponuku kultúrnych a spoločenských podujatí. Každú stredu a sobotu večer sa na hladine nášho jazera opäť budú trblietať odlesky filmového plátna, ktoré si v uplynulých rokoch získalo vari najvyššiu obľubu zo všetkých letných programov. Tí, čo majú dobrodružného ducha, sa možno nechajú zlákať a navštívia aj tohtoročnú novinku, prezentácie fotografií a cestovateľských zážitkov z exotických krajín, sprevádzané zaujímavými diskusiami. Samozrejme, nebudú chýbať ani osvedčené spoločné cvičenia jógy, koncerty rozličných hudobných žánrov a športovo-zábavné popoludnia pre deti. Prehľad programov kultúrneho leta nájdete uprostred čísla.

Prajem Vám krásne leto s množstvom obohacujúcich zážitkov a teším sa na stretnutie s Vami opäť začiatkom septembra.

Jana Škutková



Z obsahu čísla:

Na Tehelnom poli sa začne stavať

str. 5

Parčík na Sadovej obnovíme

str. 7

Pre väčšiu bezpečnosť seniorov

str. 9

Spolupráca škôl naprieč Európou

str. 10

Aj mestá potrebujú marketing

str. 15

Swing stále prít'azlivý

str. 19

Obálka:

**Deti si vyskúšali „ozajstnú“ prácu v Poluse (viac na str. 11)
Snímka František Rajecký**

Vydáva Miestny úrad Bratislava – Nové Mesto,
IČO: 00603317

Adresa: Miestny úrad Bratislava – Nové Mesto,
Junácka 1, 832 91 Bratislava,
tel.: 02/4925 3136, redakcia: hlas@banm.sk,
inzercia: tlac@banm.sk, www.banm.sk
Mesačník, dátum vydania 28. 6. 2013,
obyvateľom mestskej časti sa distribuuje bezplatne.

Redakčná rada:

Predseda: Mgr. Rudolf Kusý,

podpredsedníčka: Ing. Jana Škutková,

šéfredaktor: Vladimír Margolien,

členovia: Ing. Branislav Feješ, JUDr. Tomáš Korček,

Ing. arch. Otto Novitzký, Mgr. Marek Tettinger,

tajomník: Mgr. Ján Borčin.

Jazyková úprava: PhDr. Viera Vojtková.

Grafická úprava: Martin Lovas.

Tlač: WELTPRINT, s.r.o. Náklad: 23 200 výtlačkov.

Číslo 7-8/2013. EV 3920/2009

Na čo sme mysleli...

Nevedno, čo všetko prebehlo hlavami Novomešťanov v čase, keď sledovali televízne spravodajstvo o povodniach. Niečo z toho nám však iste bolo spoločné všetkým: Vnútorne uspokojenie nad polohou Nového Mesta. Uznanie a vďaka za odolnosť protipovodňového systému Bratislavy, ktorý obstál v tvrdej skúške. A napriek mučivým pocitom z príbehov ľudí na obrazovke radosť z toho, že si v ťažkej chvíli dokážeme navzájom pomáhať. To vari predovšetkým. Lebo to je prísľub aj do budúcnosti, akou nás klimatológovia a ďalší odborníci na prírodné deje dnes strašia.



Snímka BSK

Nech to urobí niekto iný!



Filiálka bola pokosená, zmizol odpad, húštiny sú vyčistené a prerezané. Na odstránenie zostalo posledných päť panelových garáží. Aj murované garáže na Kukučínovej sú vyčistené a vstupy do nich železnice zahradili. Neprispôbo-

biví občania za asistencie polície odišli.

Päť brigád malo zmysel. Veľká vďaka za všetku námahu a nezištnú pomoc patrí Zelenej hliadke. Bez aktívnej účasti železníc by to však nešlo. Po stretnutí u nás na úrade sa na všetok neporiadok prišiel pozrieť aj prednosta sekcie železničných tratí a stavieb Bc. Pavol Pokrývka. Hoci odpad nepatrí železnicam, sľúbil pomoc a sľub aj dodržal. Poskytol kontajnery, ľudí, techniku.

To, čo však nemôže potešiť žiadneho normálneho človeka, je odpad, ktorý sme

našli len pár dní po brigáde. Nepriniesli ho ani bezdomovci, ani neprispôsobiví občania rómskeho pôvodu, ktorí sa na

Je to problém, ktorý je v našich hlavách. Čo je za plotom, nás nezaujíma, nanajvýš sme pripravení sťažovať sa, prečo niekto nezabezpečí, aby sme mali pekný výhľad. A dokážeme vymenovať všetky inštitúcie, ktoré nám ho musia zabezpečiť. Hlavne, aby to robil niekto iný. Len nie my.

Áno, môže to byť niekto iný. Tak to funguje aj v Aténach. Dvakrát denne čaty pracovníkov vyčistia mesto. Potom sa nikto nemusí zaoberať tým, kam vyhodí ohorok, vysype smeti či odpad z rekonštrukcie bytu. Keď som sa opýtal, čo ich to stojí, starosta partnerskej gréckej mestskej časti len pokrčil ramenami, usmial sa a povedal – veľa. A keď som sa opýtal, kto to platí, s úsmevom mi povedal, že štát zaviedol špeciálnu daň, ktorú obyvatelia platia spolu

Filiálke pravidelne objavovali. Svojím odpadom nás „obšťastnila“ neďaleká firma, ktorá si „poupratovala“.

s elektrinou. Keď nezaplatia, vypnú im elektrinu.

Priznám sa, že neviem, koľkokrát upratujú verejné služby v Rakúsku, Nemecku či v Škandinávii. Teda tam, kde je čisto. Videl som však, že každá rodina sa snaží separovať, udržiavať si svoje okolie - považujú to za samozrejmé. Jednoducho vnímajú svoje okolie, svoju obec či mesto, svoj štát ako svoj. Na rozdiel od nás. A na rozdiel od Poľska, Česka, Ruska, Ukrajiny či Maďarska.

Naše okolie, mesto či krajina budú také, aké si ich urobíme. Aké si ich urobíme my. My, teda každý jeden z nás. A k zmene príde až vtedy, keď sa prestaneme pozeráť, ako sa správajú naši susedia, ale jednoducho začneme. Od seba. Zmení sa tak nielen naše okolie, ale časom aj celé Slovensko.

Rudolf Kusý

Kuchajda dostala „svojho“ policajta

Kuchajda bude pod prísnejším dohľadom polície. Areál prírodného kúpaliska „dostal“ mestského policajta, ktorý tu bude hliadkovať počas jeho prevádzky. Vytvorenie miesta pre takéhoto okrášlara zabezpečila Mestská časť Bratislava – Nové Mesto vďaka dotácii 9000 eur, ktorú poskytne na tento účel hlavnému mestu. Na júnovom rokovaní to schválilo novomestské miestne zastupiteľstvo.

„Chceme, aby Kuchajda bola bezpečnejším miestom., aby sa tu návštevníci

cítili príjemne. Nový policajt bude dozerať aj na ochranu životného prostredia, dodržiavanie čistoty a poriadku,“ povedal starosta Rudolf Kusý. Keď areál nebude v prevádzke, bude tento mestský policajt hliadkovať podľa požiadaviek novomestského miestneho úradu.

Peniaze pre Nové Mesto

Miestne zastupiteľstvo schválilo aj presuny peňazí, ktoré pomôžu viacerým lokalitám Nového Mesta. Viac ako 50-tisíc

eur pôjde napríklad na rekonštrukciu kanalizácie na Bojníckej ulici, ktorá je v havarijnom stave. Rodičov zasa poteší, že novej materskej školy na Pionierskej ulici schválili poslanci 23-tisíc eur na zariadenie dvoch tried – nakúpia sa skrinky, stoly, stoličky, hračky, taniere, príbory, poháre, príbory do jedálne a podobne.

Pri údržbe ciest sa EKO-podnik VPS bude môcť spoľahnúť na novú techniku. Získal 260-tisíc eur na kúpu multifunkčného vozidla s radlicou a sypačom soli, ktoré sa po zime dá „prerobiť“ tak, aby bolo použiteľné na zametanie ciest. Modernjšia bude aj Tržnica – 72-tisíc eur pôjde na rekonštrukciu vstupov, inštaláciu monitorovacieho systému a bezpečnostné protipožiarne opatrenia.

Nové pravidlá pre alkohol

Pitie alkoholu na verejne prístupných miestach bude podliehať novým pravidlám.

Pokračovanie na s. 4

Čo ešte schválilo zastupiteľstvo:

- názvy nových ulíc v Novom Meste v lokalitách Slanec (Krasňanská, Vlašská, Rýnska), Koziarka (Na Koziarke), Ahoj (Pinotová, Laurotová, Rubinetová, Sliačska)
- „cenovú mapu“ prenájmu priestorov v správe škôl (telocvičňa, posilňovňa, trieda, športový areál...) a možné zľavy
- nového splnomocnenca pre oblasť školstva – poslankyňu Ing. Andreu Vítkovú. Bude navrhovať opatrenia, koncepčné zámery rozvoja škôl a riešenia na zvýšenie ich kvality.

Materiály, o ktorých rokovalo miestne zastupiteľstvo, nájdete na www.banm.sk

Schválené všeobecne záväzné nariadenie definuje územie, kde to bude zakázané, a zároveň hovorí o výnimkách – o vonkajšom sedení s obsluhou pri zariadeniach verejného stravovania či na povolených kultúrnych podujatiach. V priestore pódia na Kuchajde a pred ním

sa však nebude smieť piť ani počas nich.

Témou rokovania bola aj sedačková lanovka Železná studnička – Kamzík. Jej prevádzka je pre mestskú časť nákladná – hoci sa darí zvyšovať výnosy, každý rok vykazuje stratu.

Jedným z riešení je jej prenájom súk-

romnému investorovi. Poslanci schválili návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na uzatvorenie zmluvy na prenájom. Súhlasili aj s návrhom na obchodnú súťaž na prenájom 2. a 3. nadzemného podlažia v budove Konskej železnice.

Ján Borčín

Miestni poslanci sa predstavujú

Ing. Július Jackuliak



Veľmi si vážim dôveru občanov v Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, ktorú mi prejavili pri zvolení za poslanca miestneho zastupiteľstva. V tomto volebnom období pôsobím aj ako predseda Komisie

na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov a člen Komisie územného plánovania, urbanizmu a výstavby, kde môžem využiť poznatky zo štúdia.

Z dlhodobého hľadiska sú asi najväčším zásahom do života občanov veľké investičné projekty na území Nového Mesta. Nemali by sme už pripustiť, aby negatívne zasiahli obyvateľov, ako sa

to stalo v súvislosti s prestavbou a prevádzkou Zimného štadióna alebo dávnejšie Národného tenisového centra. Mám rad hokej, šport aj koncerty, ale ak majitelia bytov nemajú po príchode z práce dvakrát do týždňa kde zaparkovať, je to závažný problém. Nie je predsa normálne, aby hala s kapacitou vyše 10 000 divákov v obytnej zóne mala reálne k dispozícii menej ako 500 parkovacích miest. Veľká príležitosť ukázať lepší prístup, a dokonca napraviť niektoré chyby z minulosti, bude pri plánovanej výstavbe Národného futbalového štadióna, ktorý pri správnom nastavení môže priniesť skvalitnenie podmienok na celom území.

Keďže sám mám dve malé deti, nie je mi ľahostajný stav našich materských a základných škôl. Je to veľmi komplikova-

ný a rozsiahly problém, ale deti sú naša budúcnosť, a tak musíme urobiť všetko pre to, aby im do škôl a škôlok nezatekalo a mali čo možno najlepšie podmienky na rozvoj svojich schopností.

Podporujem dlhodobý prenájom lanovky na Železnej studničke. Stála nás už mnoho peňazí z rozpočtu našej mestskej časti a každoročne generuje stratu, hoci slúži celej Bratislave. Výberom správneho subjektu so zameraním na cestovný ruch by sa lanovka a celé jej okolie opäť mohli stať miestom, kde sa budeme radi stretávať.

S Vašími problémami a podnetmi sa môžete na mňa obrátiť na adrese jackie@lucnica.com a na tel. čísle 0905 310 175.

Ing. Pavol Galamboš

Stačilo, odíďte!



Prichádzam pobeď z roboty, obchádzam partiu bezdomovcov na lavičke pri ČSOB na Račianskej. Spokojne popijajú z plastových fliaš víno, rušia okolie svojím hlukom, potrebu vykonávajú, samozrejme, na príľahlom trávniku, špaky a obaly z fliaš nechávajú pod lavičkou. Príde či nepríde polícia, je vlastne jedno, do hodiny sú späť.

Prejdem sa do parku na Račianskom mýte - rovnaký obraz, len tam je týchto „partii“ viac. Väčší neporiadok, v spodnej časti parku partička počerných spoluobčanov, ktorí striehnu buď na dileru,

alebo - v horšom prípade - na obeť.

Takáto situácia je nielen v oblasti Račianskeho mýta, ale i pod Ahojom, na Hostinského sídlisku, v Mierovej kolónii, proste všade v našej mestskej časti, nehovoriac o Zátiší a Kuchajde.

Pomáhať takýmto ľuďom? Áno, ale aj požadovať od nich aspoň elementárnu reciprocitu, teda nerob nám tu bordel, nevykonávajú potrebu v parku, neotravuj ľudí... Pomoc sme poskytli, ale odozva žiadna. Falošný súcit tu nie je namiestne, myslím tým vydávanie stravy každý štvrtkový večer v parku na Račianskom mýte, vydajú guláš, a nestarajú sa, ako vyzerá park po tomto cateringu, alebo vydávanie obedov v charite, po nich sa najedení potulujú po sídliskách, popijajú, prípadne sa natiahnu na Kuchajde.

Ďalšou zlou správou je príprava denného stacionára na Mýtnej ulici, ten

naťahá ďalších „klientov“, ktorí nám tu budú „kempovať“ v parku. Pustíme tam potom naše manželky s kočímkami? Pustíme tam naše deti? Pošleme naše matky a babky posediť si na lavičkách v parku síce nanovo vysadenom, ale nie bezpečnom?!

Skončíme s falošným súcitom a neefektívnou pomocou, začneme sa reálne starať nie o bezdomovcov, ale o bezpečnosť našich ľudí. Dôrazne budem žiadať posilnenie prevencie, teda počtu hliadkujúcich policajtov na každom problémovom území našej mestskej časti, aby sme tu žili bezpečne, spokojne. Aby turistické bedekre neopisovali Nové Mesto v štýle: Kuchajda (Homelesswellness), park na Račianskom mýte (Homeless relax garden) a pod.

Príspevky poslancov miestneho zastupiteľstva vyjadrujú osobné názory autorov. Redakcia do ich obsahu nezasahuje.

Športpark zvíťazil na celej čiare. Zatiaľ

Koncom mája sa stretli na verejnej diskusii Novomešťania, ktorých zaujíma ďalší osud jamy po bývalom cyklistickom štadióne. Už takmer tri roky zarastá burinou, hoci je to priestor s veľkým potenciálom a mohol by ľuďom prinášať mnohostranný úžitok. Na stretnutí prevažovali, prirodzene, obyvatelia zo širšieho okolia ulice Odbojárov. Diskutovať ich pozval starosta Rudolf Kusý. Vyzval ich, aby vyjadrili svoje predstavy o budúcej podobe priestoru, lebo samospráva nechce o ňom rozhodovať bez ľudí, ktorých sa jeho budúcnosť priamo dotýka.

„Priestor patrí už niekoľko rokov mestu, ktoré s ním nič nerobí, preto motorom zmien musí byť mestská časť. Na jednej strane nechceme, aby sa na pozemku stavalo, teda sme proti jeho predaju či záмене. Ale nemôžeme súhlasiť ani s tým, aby v centre Nového Mesta zívajú ďalšie roky diera. Chceme tu park spojený so športoviskami, a preto iniciujeme diskusiu!“

Aj preto bolo dobre, že spolu s mestskými poslancami Liborom Gašpierirom a Tomášom Korčekom sa diskusia zúčastnila aj námestníčka primátora Viera Kimerlingová. Zdôraznila, že prišla ako predsedníčka komisie mestských poslancov, ktorá má zastupiteľstvu navrhnúť, čo s pozemkom. Tej bude názory obyvateľov tlmočiť. A tak sa možno oprášia i staršie zábery s prenájmom pozem-



ku, o ktorom bola reč v mestskom zastupiteľstve pred rokom.

Do širších historických i priestorových súvislostí začlenil bývalý cykloštadión profesor Bohumil Kováč zo Slovenskej technickej univerzity. Pripomenul, že lokalita Tehelné pole už prišla o svoju niekdajšiu jasnú urbanistickú koncepciu a jej genius loci, žiaľ, postupne zaniká. Navrhuje spojiť revitalizovaný športpark na území bývalého štadióna s areálom dnešného kúpaliska do nového zeleného celku využiteľného verejnosťou viacerými spôsobmi.

Myšlienka účastníkov zaujala, mnohí sa s ňou v diskusii stotožnili. Parkovú úpravu územia jednoznačne podporila skúsená ochranárka Katarína Šimončí-

čová (na snímke dole), ktorá jeho ideálnu novú podobu vidí v športovom prostredí fitnis, kam by aj bežný človek mohol prísť a zacvičiť si. Aj ďalší sa ozývali v tomto duchu. Zuzana Hudeková z Regionálneho environmentálneho centra zdôraznila, že zmeny klímy si vyžadujú skôr sadiť nové stromy než rúbať tie staršie – ako sa to deje v tejto lokalite už od výstavby Zimného štadióna. Územia bez zelene sú v letných horúcavách ohrozené páľavou o niekoľko stupňov Celsia vyššou než zazelenené časti mesta. Diskutujúci z okolia pripomínali najmä generačné záujmy – od letnej čítárne pre seniorov až po príjemnú pešiu zónu na prechádzky a jednoduché športové vybavenie pre deti a mládež.

Podnetných návrhov bolo neúrekom. Pripraviť súťaž na riešenie športparku a jeho väzieb s okolitým prostredím. Vytvoriť mapu bratislavských parkov, aby sa ukázalo, ako ďaleko majú obyvatelia jednotlivých štvrtí do najbližšej zelenej oázy. Navrhnuť a presadiť v mestskom zastupiteľstve, aby pozemok po cykloštadióne zverili do správy našej mestskej časti. Mnohé, miestami aj protichodné návrhy sa týkali parkovania, ktoré je „potrebou, a zároveň aj hrozbou“, ako to v skratke vyjadrila osvedčená moderátorka novomestských diskusií architektka Zora Paulíniová. Statická doprava však čaká na celomestské pravidlá.

Veľkokapacitné podzemné garáže, ktoré kedysi požadovala aj mestská časť, odborníci v tomto priestore neodporúčajú.

Pokračovanie na s. 6



Podľa slov Ing. Ivana Bútoru tu za ne nie je ani občianske združenie Lepšia doprava.

Čo môžeme robiť ďalej? – zaujímali sa viacerí účastníci stretnutia.

Dozvedeli sa, že závery verejnej diskusie dostane komisia Viery Kimerlingovej, ktorá na ich základe sformuluje odporúčania pre mesto. „Budeme žiadať, aby bol pozemok zverený mestskej časti,“ tvrdili poslanci mestského zastupiteľstva Libor Gašpierik a Tomáš Korček.

Veľmi pravdepodobne bude potom nasledovať štúdia, nad ktorou bude možné diskutovať ďalej, už trochu konkrétnejšie. Zdalo sa, že všetci prítomní majú záujem aj o tú ďalšiu diskusiu – a to je dobre.

Viera Vojtková

Snímky František Rajecký

Dva týždne po...

Dva týždne po diskusii zasadalo mestské zastupiteľstvo. Ako dopadla žiadosť našej mestskej časti o zverenie pozemku, sme sa dozvedeli od mestského poslanca Libora Gašpierika.

Najprv bola prerokovaná správa o činnosti komisie, ktorá po piatich pracovných rokoch dospela k názoru, že v danej lokalite bude prospešné nevypísať verejno – obchodnú súťaž na prenájom (predaj) pozemku, ale v spolupráci s Mestskou časťou Bratislava – Nové Mesto a občanmi participatívnym zisťovaním stanoviť správne využitie lokality. Komisia prioritne navrhla využiť ju na zriadenie mestského športového parku. Park by mal byť vybudovaný ako viacgeneračný, so zameraním na športové aktivity a aktivity podporujúce aktívny oddych.

Ďalej komisia navrhla, aby bolo územie bývalého cykloštadióna zverené do správy mestskej časti. Toto riešenie podporuje aj vyčlenenie určitých fi-

nančných prostriedkov na revitalizáciu jeho územia, s ktorými zastupiteľstvo mestskej časti rátať už v tomto rozpočtovom roku.

Návrh napokon podporilo súhlasným ZA 34 z tridsiatich piatich poslancov. Čo je veľmi jasný signál a silné podporné stanovisko, zaväzujúce v úsilí o lepší osud tohto zaťaženého územia.

Po zverení územia sa očakáva, že Nové Mesto vybuduje športpark do 31. decembra 2015. Tu je však potrebné uviesť aj záväzky, ktoré so zverením územia naša mestská časť prijala. Predstavuje ich finančná záťaž, ktorú bude mestská časť musieť znášať. Ide o bremeno a zaťaženie náhradnou výsadbou zelene, ktoré toto územie nesie z čias výstavby Zimného štadióna. Konkrétna hodnota je vyše 36-tisíc eur. Ďalším závažným záväzkom sú právne relevancie a náklady v súvislosti s nedokončenými búracími a demolačnými prácami bývalého cykloštadióna, ktoré takisto znamenajú finančné nároky na mestskú časť. Pre tieto záväzky zrejme bude nevyhnutné, aby mestská časť upravila tohtoročný rozpočet.

Tehelné pole čakajú zmeny

Stavebné rozhodnutie na stavbu Národného futbalového štadióna je právoplatné, čo znamená, že investori už nič nestojí v ceste, aby mohol začať s búraním ruiny a následnou výstavbou športového stánku.

Popri futbalovom ihrisku tu vyrastie dvojúrovňové hľadisko s technickým a administratívnym zázemím, budova elipsovitého pôdorysu, v ktorej budú priestory slúžiacie správe a organizácii športového areálu, ale aj nákupná pasáž, dovedna 36 prevádzok športových obchodov, kaviarní a reštaurácií. Parkovacie možnosti nájdu hostia predovšetkým v podzemnej garáži, kde má byť vytvorených 994 parkovacích miest. Predpokladaný termín dokončenia celého komplexu je júl 2016.

Náročná stavba si, pochopiteľne, vyžiadala množstvo prekládok inžinierskych sietí. Novomešťania sa teda na čas nevyhnú ani rozkopávkam a dopravným obmedzeniam. Aby sa záťaž pre okolitých obyvateľov čo najviac zmiernila, vstupy budú predovšetkým z Bajkalskej ulice – počas výstavby i počas prevádzky štadióna.

Vydaniu územného rozhodnutia a sta-



vebného povolenia predchádzalo v posledných mesiacoch niekoľko stretnutí a diskusií obyvateľov Novej doby I a II, Príkopovej ulice a bytového domu Platan s architektmi a investorom štadióna, ktoré organizoval starosta mestskej časti. Poslednému zo stretnutí dominovala otázka, kedy sa už začne, aby sa búranie a výstavba čo najskôr ukončili.

Okrem rekonštrukcie Bajkalskej ulice dostal investor od mestskej časti úlohu kompletne zrekonštruovať Tegelhofovu a Príkopovu ulicu vrátane kanalizácie, chodníkov a prístrešnej zelene. Návštevníkov parku Nová doba potešia nové murované toalety. Obyvatelia navrhli aj ďalšie vyvolané investície, ktoré sa sta-

li súčasťou stavebného povolenia alebo dohody mestskej časti s investorom. Prekrytie kontajnerových stojísk, oprava parkoviska a vnútornej komunikácie, oporného múru, diskutuje sa o výmene okien v spoločných priestoroch bytových domov zo strany Tegelhofovej ulice. Bytový dom Platan čaká rozšírenie a oplotenie predzáhradky za budovou, aby slúžila ako oáza pokoja v čase výstavby.

Investície sa nevyhnú, samozrejme, ani základnej škole na Kalinčiakovej. Okrem dvoch tréningových ihrísk – jedného s prírodným, druhého s umelým povrchom – prispieje investor na opravu školy, ako prvé prídu na rad okná a telocvičňa.

(red), snímky František Rajecký



Pod pagašťanmi na Sadovej bude rušno

V hustejšie zastavaných štvrtiach znamená pre ľudí veľa aj malá zelená oáza. Ako parčík na Sadovej – nik tento obdĺžnik medzi domami nenazve parkom, veď má len tritisíc metrov štvorcových, no obyvateľom z okolia na ňom záleží. A bude ešte viac, lebo ho čaká obnova, celková revitalizácia. Podarilo sa dosiahnuť, že mesto zverilo pozemok do správy mestskej časti, a tak sa už možno zhovárať o jeho budúcej podobe. Najmä keď sa našlo aj to, čo zvyčajne chýba: „*Našli sme sponzora, ktorý zaplatil projektovú dokumentáciu a ponúkol ďalšie investície v celkovej hodnote 30-tisíc eur,*“ vraví starosta Rudolf Kusý. „*Takže s prácami môžeme začať už túto jeseň.*“

Dendrologický prieskum starších pagašťanov konských nedopadol, žiaľ, priaznivo. Jedenásť stromov z dvadsiatich dvoch odporučila odborná znalkyňa vyrúbať – to sa plánuje v zime – a na jar potom nahradiť mladými. Alebo sa budú vymieňať po etapách.

V polovici júna sa priamo v parku stretli architekti a predstavitelia samosprávy s miestnymi obyvateľmi, pozrieť sa, ako by parčík mohol vyzeráť v budúcnosti. Ing. arch. Vladimír Sekera a Ing. arch. Monika Stábová, autori architektonickej štúdie, ochotne ukazovali na tabuli s vizualizáciami, kde čo bude – ako sa dnešný kruhový záhon s tulipánmi opäť zmení na fontánu, kadiaľ sa bude dať prejsť naprieč parkom a kde budú stáť lavičky. Najmä kvôli nim navrhli prerušiť trávnatú plochu lemovanú stromoradiím na dvoch miestach spevnenými plochami so zámkovou dlažbou. Lebo lavičiek bude viac než dnes, a to aj oproti sebe, aby ľudia mohli vzájomne komunikovať. Novinkou budú stromčeky v troch hlbokých „kvetináčoch“ z pohľadového betónu – vytvoria aspoň čiastočnú izolačnú bariéru proti náporu decibelov z rušnej Vajnorskej ulice.

Navrhnutá fontána netradičného vzhľadu sa prítomným páčila – napriek tomu, že nebude striekať. „*Pri všetkých prvkoch v parku sme hľadali kompromisy so zreteľom na ich rozmery, pev-*



nosť, odolnosť i nákladnosť - na fontáne je to najzreteľnejšie,“ povedala architektka Stábová. „*Je k nej problematický prístup cez balvany, nie je čo upchať (vandali budú sklamaní), lebo ide o šikmý kamenný blok, po ktorom voda steká – a tá sa bude čistiť chemicky, takže na umývanie nebude vhodná.*“

Živšie sa diskutovalo o stojiskách s kontajnermi na odpad a o venčisku pre psy. Štúdia obsahuje návrh na kryté oplotenie dnešnej „hradby kontajnerov“, ktoré ľudia zväčša nechcú mať vo dvoroch svojich obytných blokov. Popínava zeleň pohľad na plot „zmäkčí“ a skultúrni. Venčisko pre psy – takisto oplotené – napodiv takmer dospelo k všeobecnej dohode, takže sa zrejme dočká realizácie. Sčasti bude pokryté štrkom, aby sa v ňom ľahšie udržiavala čistota. Padol dokonca návrh opatriť do venčiska umelý „pätník“, aby psy mali kde dvíhať zadné labky...

V štúdiu bolo potrebné myslieť aj na ekonomickosť realizácie. Aby sa náklady vošli do sponzorského príspevku. Architekti navrhli napríklad opätovné využitie rozobratej zámkovej dlažby pri rade pagašťanov, ktorý parčík spája s detským ihriskom.

Na rozdiel od veľkých investícií môže

zelená oáza na Sadovej získať prívetivejšiu a krajšiu tvár už začiatkom budúceho leta.

Viera Vojtková

Snímka František Rajecký

Žijeme v prašnom prostredí

Všetci našťastie (ešte) nie. Čo sa týka Nového Mesta, platí to o územiach v blízkosti mestského centra. Monitorovanie ovzdušia na stanici Trnavské múto nedávno ukázalo, že už v polovici tohto roka boli častejšie prekročené limity tuhých (prachových) častíc v ovzduší, než je povolené za rok. Nemajú to na svedomí len poveternostné podmienky (ako boli napríklad májové vetriská), ale aj doprava, vrátane áut, stavebná činnosť a vykurovanie budov tuhými palivami. Obvodný úrad životného prostredia, ktorý o výsledkoch merania informoval, žiada preto fyzické a právnické osoby, aby v peciach, kotloch a kozuboch používali iba palivo na to určené. Zakázané je spaľovať tam odpad. A kde je to možné, radšej vykurovať zemným plynom. Vyššie koncentrácie prachových častíc v ovzduší dráždia horné dýchacie cesty i očné spojivky, spôsobujú kašeľ a kýchanie, a to najmä u detí, starších a chorých ľudí. Vo veterných dňoch bez dažďa, s nízkym tlakom sa pre nich odporúča menej pohybu vonku a kratšie vetranie. Podrobnejšie informácie o kvalite ovzdušia nájdete na stránke www.shmu.sk

(v)

Hľadáme „naj“ babičky i dedkov

Už druhý ročník súťaže o naj... **Babičku Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto** vyhlásil starosta Rudolf Kusý pri príležitosti Dňa matiek. Dedkovia nemusia byť nahnevaní, aj na nich sa pamätalo a v tomto roku sa bude súťažiť aj o naj... **Dedka Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto**. Obidve

súťaže sú vhodnou príležitosťou na prezentáciu umu, šikovnosti, zručnosti i bohatých skúseností našich seniorov. Ak spĺňate podmienky (vek u babičky 60 rokov a viac, u dedka 62 rokov a viac, aspoň jedno vnúča), neváhajte a prídte sa uchádzať o tieto tituly a zaujímavé ceny. Napríklad

o hlavné ceny 500 eur pre babičku a 500 eur pre dedka, ktoré venuje starosta víťazom. Stačí sa len písomne prihlásiť, za seniorov to môžu urobiť aj deti, vnúčatá, prípadne známi či susedia, ktorí ich poznajú ako zaujímavých starých rodičov.

Sme presvedčení, že pre naše babičky a dedkov nebude problémom predstaviť sa a zaujať svojim vystúpením alebo hoby, povedať niečo pekné o svojom vzťahu s vnúčatkami, prípadne s jedným z nich vystúpiť vo zvolenej aktivite. Ani zasúťažiť si v hode papierovou loptičkou na kôš či v nafukovaní balónikov.

Prihlášku i ďalšie informácie poskytne oddelenie sociálnych služieb (tel. č. 02/4925 3130 alebo 02/4925 3377), prípadne nájdete na stránke www.banm.sk. Prihlášku po vyplnení treba poslať na adresu **Miestny úrad, Junácka ul. č. 1, 832 91 Bratislava** s označením „**Súťaž**“ **najneskôr do 31. augusta 2013**. Výsledky oboch súťaží vyhlásime v októbri pri príležitosti Mesiaca úcty k starším.

Ing. Gabriela Vojtechová

Stretnutie pri gulášoch nepokazil ani dážď



Novomestskí seniori sa aj tento rok stretli pri chutnom guláši. Hoci pôvodný zámer urobiť guláš party na Kuchajde kvôli zlému počasiu padol, dobrú náladu im to nevzalo. Akcia sa presunula do blízkeho Klubu dôchodcov na Vajnorskej, kde sa pomestilo do 150 ľudí z ôsmich denných centier seniorov v Novom Meste. „Teší nás, že aj napriek nepriazni počasia sa stretnutie uskutočnilo a mali sme tak možnosť opäť sa lepšie spoznať a nadviazať nové kontakty,“ povedala Gabriela Vojtechová, ktorá na miestnom úrade vedie sociálne oddelenie. Medzi seniorov zavítal aj starosta Rudolf Kusý. Na náladu spievala skupina Pesničkári pezinskí, country melódie prišli zahrať členovia skupiny Veteráni.

Ján Borčín



už od 20 €

Stará Vajnorská 17/B, Bratislava



Po - Ne: 10.00 - 22.00 hod

Rezervácia:

0910 856 688, 0948 856 688

www.cinamasaz.sk

Čínsku reflexnú masáž si môžete objednať aj domov, do firmy, prípadne hotela. Využite možnosť účasti maséra na firemných a spoločenských podujatiach alebo poskytnutie masáží ako benefitov pre vašich zamestnancov.

Jasmine
traditional chinese massage



Kupón

Po predložení kupónu získavate zľavu

30%

Zľavy nie je možné kombinovať.
Platnosť kupónu do 31.12.2013

Nedajme „šmejd“ šancu

Nedávno sme mali v klube dôchodcov zaujímavú debatu. Seniori mi povedali, že dostali pozvanie na pekný výlet spojený s obedom. Postarané majú aj o zábavu – formou prezentácie výrobkov firmy. Keď som sa ich opýtal, čo idú kupovať, so smiechom odpovedali, že nič, idú len na výlet. Tak som im s úsmevom navrhol, aby mi sľúbili, že si nekúpia ani predražené hrnce, ani matrace...

O istý čas sme sa stretli opäť a hovoria mi: „Pán starosta, počúvli sme vás, nekúpili sme ani matrace, ani hrnce.“ Hneď vzápätí sa však priznali, že sa nechali nahovoriť na kúpu vysávača za takmer 500 eur a „liečivých kameňov z Číny“...

V tej chvíli som si uvedomil, že pasce, ktoré pripravujú niektorí obchodníci na dôverčivých zákazníkov, sú čoraz agresívnejšie a treba proti nim niečo urobiť. Každý z nás niekedy v živote naletel, stalo sa mu, že kúpil zbytočnosť, ktorú nepotreboval. V prípade organizovaných predvádzacích akcií pre seniorov však ide o organizovanú poľovačku na ich pe-

ňaženky. Za cenu manipulácie, klamaní a v niektorých prípadoch aj zastrašovania sa títo „šmejdi“ snažia vytiahnuť zo seniorov peniaze.

Ak pracujúci človek kúpi hlúposť, tak si po precitnutí povie, že získal skúsenosť. Ak sa to stane penzistovi s príjmom 350 eur mesačne, tak predražený nákup nepodarku na splátky môže znamenať existenčný problém.

Preto sme najmä pre tých skôr narodených zabezpečili bezplatné premietanie varovného českého filmu Šmejdi, ktorý na konkrétnych prípadoch upozorňuje práve na tento druh biznisu a riziká s ním spojené. Verím, že mnohým z tých, ktorí si ho prišli pozrieť, otvoril oči, lebo časť ľudí sa necháva napáliť znova a znova.

Skôr než urobíme nepremyslený krok, treba sa vždy radšej vopred poradiť s tými, ktorí to s nami myslia úprimne. Veľakrát stačí len málo. Počkať s nákupom a poprosiť syna, dcéru či vnuka, aby vám na internete pozreli, či ponuka

„výhodného nákupu“ alebo „cena len pre vás“ je skutočne taká exkluzívna, alebo je to len obyčajný marketingový bluf obchodníka. Pokojne by som sa stavil, že mnohé výrobky za „super ceny“ kúpite v bežnom obchode lacnejšie. A bez manipulácie, ktorá je pre niektorých obchodníkov pracovnou metódou.

Nik, kto by chcel poškodiť seniorov a zneužiť ich pre svoj zisk, nesmie dostať šancu. Pokúsme sa teda spoločnými silami a vzájomnou pomocou im ten ich „biznis“ znechutiť.

Rudolf Kusý

Viacerí mali vyše deväťdesiat

Do Strediska kultúry na Vajnorskej prišli 22. mája Novomešťania, ktorí v posledných týždňoch oslávili významné životné jubileum. Viac než dvadsať hostí prekročilo úctyhodnú deväťdesiatku, ich usmiate tváre to však vôbec neprežrádzali. „Rád chodím na stretnutia so seniormi, vždy si od nich vypočujem veľa zaujímavých postrehov. Staršia generácia nemyslí len na seba. Skôr naopak, nezištne pomáha nielen svojim deťom a vnúčatám, ale zúčastňuje sa i rôznych aktivít mestskej časti, prispieva prácou i skúsenosťami. Za to im patrí naše podakovanie a srdečná gratulácia,“ prihovoril sa prítomným starosta Rudolf Kusý.



Najstarší účastník, 94-ročný pán Elinor Pivko dostal do daru tortu a po hudobnom programe pozval na ňu každého, kto mal chuť kúsok ochutnať. „Bol som projektantom a v Bratislave zostalo veľa výsledkov mojej práce, okrem iného dostihová dráha v Petržalke,“ prezradil o sebe pán Pivko. Pri osobnej gratulácii s úsmevom zaželel starostovi, aby sa aj on dožil takého pekného veku.

O program v dzezovom i šansónovom rytme sa postarali speváci Ondrej Hraška, Andrea Panáková a klavírny virtuóz Tomáš Rojček.

Jana Škutková, snímka František Rajecký

Pretrvávajúce priateľstvo s Moravanmi

„Priateľstvo, ktoré pretrvá, je v seniorom veku základom istoty a energie,“ napísala nám pani Darina Kellová v príspevku, ktorým chce čitateľom Hlasu priblížiť priateľské kontakty medzi Klubom seniorov na Sibírskej a Klubom dôchodcov v Adamove. Už deväť rokov sa členovia oboch klubov pravidelne stretávajú, vymieňajú si listy i drobné darčeky. Vždy si dajú záležať na príprave návštev, aby sa hostia dozvedeli niečo nového, spoznali históriu susednej krajiny.

Koncom mája privítali moravskí hostitelia našich seniorov v obci Křtiny, ktorá je mariánskym pútnickým miestom. „Dominantou obce je barokový chrám Panny Márie od architekta Santiniho. Majestátne miesto skrýva tajomstvo v podobe kostnice s lebkami vyzdobenými záhadnými ornamentmi, ako sme sa dozvedeli v odbornom výklade. Ďalší program nás čakal v Adamove. Najprv vystúpente spevákove duo Eva a Vašek, potom zvitanie s priateľmi za prítomnosti pána starostu a pána farára. Pohostili nás pravými mo-

ravskými koláčikmi vlastnej výroby,“ napísala pani Kellová.

Keďže oba kluby majú svoj spevokol, nemohli chýbať ľudové piesne, ktoré si najprv navzájom predviedli, a potom, samozrejme, zaspievali aj spoločne. Veselá zábava panovala až do večerných hodín, keď po deviatich rokoch sú už kontakty úprimné a dlhodobé. „Do skorého videnia o rok v Bratislave!“ sľúbili si nakoniec.

Jana Škutková



Novomestskí slávici uspeli v obvodnom kole

Novomestskí žiaci uspeli v silnej konkurencii mladých spevákov z Vajnora a Rače v rámci obvodného kola súťaže Slávik Slovenska 2013. Žiaci súťažili v speve slovenských ľudových piesní. Obvodné kolo sa konalo 16. mája v Nemec-kom dome v Rači.

Najviac sa darilo Julianovi Enrikovi Smoligovi zo Základnej školy na Riazanskej, ktorý svoju kategóriu vyhral. U poroty však zabodovali aj ďalší reprezentanti Nového Mesta – Kamila Machová, Andrej Zlámalá, Natália Gálíková, Miroslava Hargášová či Simona Szilliová.

Gratulujeme a držíme palce v ďalších kolách súťaže!

Ján Borčín, snímka František Rajecký



Nové Mesto podporilo vyše dvesto novorodencov

Už vyše dvesto svojich novorodencov podporila tento rok Mestská časť Bratislava – Nové Mesto finančným príspevkom vo výške 200 eur. Ďalších sedemdesiat dostalo „štartovné“ v stredu 22. mája na treťom tohtoročnom slávnostnom vítaní najmladších Novomešťanov. V marci mali prevahu chlapci, tento raz sa narodilo viac dievčat. Víťanie novorodencov, ktoré má už dvanásťročnú tradíciu, sa koná v Stredisku kultúry na Vajnorskej.

„Na finančný príspevok vo výške 200 eur majú nárok mamičky, ktoré majú trvalý pobyt v Novom Meste. Som rád, že v tejto milej tradícii môžeme pokračovať aj naďalej. V tohtoročnom rozpočte sme na tento účel vyčlenili 80 tisíc eur,“ povedal starosta Nového Mesta Rudolf Kusý. Príspevok 200 eur je najvyšší spomedzi všetkých bratislavských mestských častí.



Okrem finančného daru dostali mladé rodiny od mestskej časti aj niekoľko praktických pozorností: podbradník s výšivkou erbu Nového Mesta, hrkálku pre dieťaťko a každá mamička ružu.

Po našej redakčnej uzávierke koncom júna sa malá slávnosť pre najmenšie deti a ich rodičov konala ešte raz, na zozname pozvaných hostí bolo ďalších 83 mladých rodín.

Ján Borčín, snímka František Rajecký

Zručný majster odovzdával skúsenosti

Oboznámiť sa s tradičným slovenským remeslom, akým je kováčstvo, na to dnes mestské deti nemajú veľa príležitostí. Umelecký kováč Vladimír Eperješi z Nového Ruskova im to uľahčil, keď v priebehu júna navštívil všetky novomestské školy a mladým záujemcom ukázal svoje umenie „naživo“. Pozorných divákov spomedzi chlapcov i dievčat bolo veľa a komunikatívny majster svojho remesla ochotne odpovedal na všetky zvedavé otázky.

(jš), snímka z archívu Vladimíra Eperješeho



Spolupráca naprieč Európou

Podporovať vzájomné kontakty európskych škôl, odborný rast učiteľov, výučba jazykov a interkultúrne povedomie – to sú ciele, ktoré si kladie projekt Comenius. Môžu sa doň zapojiť všetky typy škôl od materských až po stredné, inštitúcie poskytujúce vzdelávanie pedagogických pracovníkov, výskumné centrá, centrá ďalšieho vzdelávania, verejné a súkromné spoločnosti až po asociácie a neziskové organizácie.

Aj základná škola Za kasárňou sa od roku 2012 do roku 2014 pridala k zaujímavej spolupráci so školami v Bulharsku, Grécku, Poľsku, Portugalsku, Španielsku, Turecku, Chorvátsku, Francúzsku a na Cypre pod názvom „Europe mix“.

„Každá škola najskôr vytvorila video, ktorým sa predstavila. Mnohí sme sa stretli s takouto prezentáciou po prvýkrát a získali sme novú a veľmi zaujímavú skúsenosť,“ hovorí koordinátorka projektu Mgr. Adriana Lipková. Všetky krajiny vyrobili spoločnú hru, kde sa oboznámili s regiónmi, školami, kultúrou a tradíciami účastníkov. Naši školáci zorganizovali

napríklad videokonferenciu so školou v Španielsku v anglickom jazyku.

„Ďalšou časťou programu bola návšteva múzeí, spracovanie fotodokumentácie a videí, vytvorenie veľkej elektronickej knihy. Pre našu školu bol významným dňom 23. máj, keď nás navštívili učitelia zo všetkých jedenástich krajín,“ dodáva Mgr. Lipková. Európski učitelia si prezreli školu, naše hlavné mesto a precestovali aj kúsok Slovenska. Novomestskí žiaci sa predstavili tanečným folklórnym vystúpením, a potom privítali každého hosťa v jeho rodnom jazyku, za čo si vyslúžili srdečný potlesk.

Jana Škutková



Školský majáles potešil malých i veľkých

V škole Za kasárňou bolo 17. mája poriadne rušno. Zišli sa tu nielen žiaci a pedagógovia, ale aj rodičia, bývalí a budúci žiaci, škôlkari a hostia z družobnej školy v Žiari nad Hronom. V dobrej nálade si užili nádherný slnečný deň a 6. ročník školského majálesu. Učitelia s rodičmi



pripravili športové súťaže, futbalový turnaj medzi triedami, vystúpenie tanečných skupín i gymnastiek. Kto chcel, mohol si vyskúšať strelbu lukom, nechať si pomalovať tvár alebo súťažiť v speve a v tanci.

Vari najväčšiu radosť mali budúci prváci, ktorých tu pán riaditeľ a spolu s ním dobré víly, ich budúce učiteľky, pasovali za nových žiačikov. V septembri otvorí škola Za kasárňou päť nových prváčkových tried, do lavíc v nich zasadne asi 120 žiakov. Väčšia časť detí sa bude špecializovať na intenzívnu výučbu nemčiny, zvyšok sa bude venovať anglickému jazyku. Práve jazykové vyučovanie je silnou stránkou školy, jeho tradícia pretrváva už niekoľko desaťročí. (JŠ), snímka archív školy

Šarkaniáda na jar? Prečo nie?!

Ľudia zo ŠEVT-u sa rozhodli ignorovať zaužívané kliše o jesenných zvykoch a založili tradíciu jar-ných šarkaniád. Druhý ročník veselého podujatia pre malých aj veľkých realizovali 25. mája v spolupráci s Mestskou časťou Bratislava – Nové Mesto v areáli Kuchajdy. Viac než tisíc návštevníkov a 150 súťažiacich v púšťaní šarkanov tu zažilo veterné popoludnie plné snov o lietaní, dobrej hudby a žonglérskeho kúska. Vyše 60 malých výtvarníkov sa zapojilo do súťaže v kreslení, svoje zážitky vyjadrili pomocou farbičiek. V bohatom programe sa pamätalo na všetkých - kým si deti zajazdili na poníkoch, odfoťili sa s maskotmi a počkali si na autogram svojho obľúbeného herca či moderátora, rodičia sa zabávali pri hudbe kapely Elán Revival alebo v rodinných tímoch bojovali o atraktívne ceny. Obloha nad novomestským jazerom sa zaplnila originálnymi drakmi a šarkanmi, ktorým chladnejšie a rozfúkané jarne počasie akoby chcelo vyjsť v ústrety.

Jana Škutková

Deti si vyskúšali, ako sa pracuje v Poluse

Ak ste v posledné dva májové dni navštívili nákupné centrum Polus City Center, možno práve vám pripravilo v kaviarni kávičku, alebo v kvetinárstve uviazalo kyticu desaťročné dievčatko. Alebo vás v športovom obchode obsluhoval malý chlapec a deti vám radili pri výbere v cestovnej kancelárii, v optike, v parfumerii či pri informačnom pulte nákupného centra.

Šestnásť školákov zo siedmich bratislavských - novomestských základných škôl si vyskúšalo, aké je pracovať v nákupnom centre. V rámci projektu výtvarnej súťaže Radosť pre deti pracovali mladí pomocníci v dvanástich rôznych prevádzkach a domov si odniesli okrem úžasných zážitkov aj symbolický certifikát priamo z rúk starostu bratislavského Nového Mesta pána Rudolfa Kusého.

„Viac ako 300 školákov zo štvrtých ročníkov základných škôl nakreslilo krásne obrázky, na základe ktorých sme vybrali nielen tie výtvarne najkrajšie, ale aj s najzaujímavejšími povolaniami. Podľa obrázkov detí sme vybrali na praxovanie a oslovili práve tie prevádzky, o ktoré mali samy deti najväčší záujem,“ uviedla Monika Karoliová, marketingová riaditeľka Polus City Center. Preto si malé parádnice vyskúšali prácu v obchode s módnym oblečením, záujem bol o prácu v kníhkupectve, kvetinárstve, parfumerii, optike, chlapci si vyskúšali prácu v športovom obchode, cestovnej kancelárii a jeden školák si dokonca upiekol svoju vlastnú pizzu. „Snažili sme sa sprostredkovať deťom zaujímavý a motivačný program a teší nás, že deti odišli



rozžiarené, spokojné a s otázkou, kedy sa bude konať ďalšia podobná súťaž,“ zhodnotila Monika Karoliová.

Tí, ktorí nestihli malých pomocníkov naživo, mali počas celého júna možnosť pozrieť si výstavu najkrajších obrázkov a zábavnú fotoreportáž v priestoroch nákupného centra.

Komunitu spoluobčanov v Bratislave - Novom Meste podporí nákupné centrum

Polus City Center v roku 2013 aj ďalšími akciami a aktivitami.



www.poluscitycenter.sk
www.facebook.com/poluscitycenter



KULTÚRNE LETO V

Každú SOBOTU

od 18.00 **Koncerty na Kuchajde**

Vystúpenia umelcov rôznych hudobných žánrov.

Vratko z INÉ KAFE, FRAGILE,
FUNNY FELLOWS, Peter NAGY,
BUTTONS, GLADIATOR,
ABBA revival, Kvarteto AndreaS
a ďalší.



Každú SOBOTU

od 17.00 do 22.00

Tanečné kultúrne leto

V Stredisku kultúry na Vajnorskej 21
Živá hudba a tanec – Čaj o piatej

Každú druhú NEDEĽU

od 30. júna

od 17.00 do 19.00

Novomestská promenáda

Dychové koncerty v parku na Račianskom mýte



Každý UTOROK a ŠTVRTOK

o 18.30

Letná joga na Kuchajde

Zacvičte si a relaxujte pri západe slnka

SIEMENS



Bratislavský
samosprávny
kraj



SLOVENSKÁ
SPORITEĽŇA

BRATISLAVA



NOVOM MESTE 2013

Každú NEDEĽU

od 17.00 do 19.00

Detské dobrodružné leto

Na Partizánskej lúke

Športovo-zábavno-súťažné tematické
popoludnia s kovbojmi, rytiermi, indiánmi
a pirátmi



Každú STREDU

a SOBOTU o 21.30

Letné kino na Kuchajde

Premietanie filmov na želanie

Cestovateľské kino na Kuchajde

V spolupráci s CK Satur

9. júl (utorok) o 21.00 – ČÍNA

23. júl (utorok) o 21.00 – IRÁN

Viac informácií o termínoch a vystupujúcich nájdete na:

www.banm.sk a kino.nakuchajde.sk

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ.



14. 6. – 8. 9. 2013

KULTÚRNE LETO A HRADNÉ SLÁVNOSTI BRATISLAVA 2013



Pod záštitou Milana Ftáčnika, primátora hlavného mesta SR Bratislavy.

Leto v Bratislave Vás bude baviť!



Letné Shakespearovské slávnošti

Bratislavský hrad, 20.30 h

3.7.–16.7. 2013 (okrem 8.7.)

Večer Trojkráľový alebo Čo len chcete
19.–24.7. 2013

Dvaja páni z Verony
27.–31.7. 2013

Richard III.

Hlavné námestie

11.7. • 16.00

Výročie dobytia Bastily

31.7. • 19.00

**Čínsky mládežnícky národný
hudobný orchester**

Cyklus Medzinárodná Bratislava

Hlavné námestie,
20.00 h

Festival Music Square

4.7. Agnieszka Twardoch (PL)

7.7. Violin Orchestra Bratislava
pod vedením Eugena Botoša

14.7. Hudba Ministerstva vnútra
Slovenskej republiky

21.7. Slovak tango

25.7. Pressburger Klezmer Band
a Lorin Sklamberg (USA)

28.7. Cappella Istropolitana komorný
orchester mesta Bratislavy pod
vedením Roberta Marečka

Kultúrne leto v Letnej čitárni U červeného raka

Multižánrové stretnutia literatúry,
divadla a hudby na javisku o 18.00 h

- Každý utorok Cyklus Čítajme
slovenskú literatúru.
- Každý štvrtok Štvrtkové vlnenie
U červeného raka.

Cyklus Hudba na Dunaji

Lod' Martin

14.7. • 15.00 **Krajina Indiánov**
(Cestovanie Severnou Amerikou)

Plavba pre rodiny s deťmi

15.7. • 19.00 **Plavba v rytme flamenca**

Účinkujú: Martin Bies a Flamenco Clan

29.7. • 19.00 **Country parník**
so skupinou Arion

17.7. • 20.30

Tomáš Lackner: **Japonsko**

31.7. • 20.30

Dan Příbáš: **Trabantom Južnou Amerikou**

Cyklus Cestovateľské kino

Námestie M. R. Štefánika
Europea, 20.30 h

Viac o programovej ponuke nájdete na: www.bkis.sk a facebook.com/KulturneLeto | Zmena programu vyhradená!

Generálny partner



Hlavní partneri

SKANSKA



Partneri



Podujatie podporili



Mediálni partneri



BKIS

BRATISLAVSKÉ
KULTÚRNE
A INFORMAČNÉ
STREDISKO

www.bkis.sk

www.bratislava.sk

BRATISLAVA

Dobrovoľníctvo zapúšťa korene

„Neviem kedy inokedy, ak nie teraz. Kto, ak nie my. Čo, ak nie pomôcť, byť spolupatričný, empatický. Kde, ak nie tu, v našom meste.“ Tak zhrnul zmysel dobrovoľníckej práce režisér Anton Šulík, čím zároveň ocenil prácu nadácie Pontis a projektu Naše mesto.

Najväčšie podujatie firemného dobrovoľníctva na Slovensku a v strednej Európe pritiahlo vo svojom 8. ročníku viac než 5000 ľudí, ktorí sa 14. a 15. júna zapojili do 320-ich aktivít a venovali svoj čas tým, ktorí ho potrebujú. Potenciálni prijímatelia pomoci mohli na stránke www.nasemesto.sk navrhovať oblasti, kde by potrebovali podporu. Majitelia ochotných rúk si tu zase zvolili miesto a činnosť, ktoré ich najviac oslovili a zaregistrovali svoju účasť.



Veľmi oceňovaná je pomoc, ktorá sa neobmedzuje na organizované podujatia, ale poskytuje sa po celý rok a jej účastníci sami vyhľadávajú oblasti, kde je ich práca potrebná

Maľovanie, čistenie, strihanie kríkov i upratovanie v lese

Takto získali šikovných brigádnikov na príklad škôlky na Cádrovej, Šancovej či Na Revíne. Niekoľko projektov navrhla škola na Sibírskej ulici, ktorá sa uchádzala aj o prednášateľov na zaujímavé témy, ako je cestovanie či finančná gramotnosť mládeže. Telesne i mentálne postihnutí klienti Domova sociálnych služieb Integra sa tešia z upravenej záhrady a vyumývaných okien, v Národnom ústave srdcových chorôb sa okrem úpravy zelene podarilo presťahovať archív. Aj Partizánska lúka, Kačín, okolie riečky Vydrice, Magurská dolina a mnohé iné miesta zažiarili čistotou.

K Zelenej hliadke sa pridávajú obyvatelia

Občianske združenie Zelená hliadka nemusíme našim čitateľom predstavovať. Na začiatku to bola hŕstka nadšencov, dnes už ide o početnú skupinu Bratislavčanov, ktorá má vďaka neúnavnej snahe o zlepšenie čistoty mestského prostredia podporu magistrátu i samospráv mestských častí. Vytrvalosťou dosiahli aj to, že k ohláseným brigádam sa pridáva čoraz viac ľudí.

Jana Škutková

Snímky František Rajecký



ZŠ Sibírska má s pomocou dobrovoľníkov už viacročnú skúsenosť



Obyvatelia sídliska Dimitrovka upratujú svoje okolie pravidelne. Aj keď ich brigáda nebola súčasťou Dňa dobrovoľníctva, zmysel pre pomoc komunite je im vlastný

Užitočný nástroj pre mestskú samosprávu

Projekt Elektronizácia služieb bratislavskej samosprávy spolufinancuje Európska únia z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja. Bude sa realizovať v partnerstve s mestskými časťami a hlavným mestom SR Bratislavou.

Predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok v rámci Operačného programu Bratislavský kraj má už svoju históriu. Prvá výzva týkajúca sa projektu bola zverejnená vo februári 2011. Už na konci júna však bola pozastavená, lebo sa zmenili podmienky poskytnutia tejto pomoci. Meškal „vyšší“ projekt Elektronické služby spoločných modulov ústredného portálu verejnej správy a prístupových komponentov, ktorý priamo ovplyvňuje

elektronizáciu služieb bratislavskej samosprávy. Nakoniec prvú výzvu zrušili a novú vyhlásili až v januári minulého roka.

Žiadosť o spomenutý nenávratný príspevok s požadovanými dokumentmi predložilo hlavné mesto spolu s mestskými časťami 15. mája 2012. Po tom, čo všetci partneri projektu preukázali, že splnili podmienky poskytnutia pomoci, z Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR prišlo hlavnému mestu roz-

hodnutie o schválení projektu.

Zmluva o partnerstve bola podpísaná všetkými partnermi vo februári tohto roku, o mesiac neskôr podpísali zmluvné strany Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku. Obe zmluvy tak nadobudli účinnosť 8. marca 2013.

Hlavným cieľom projektu Elektronizácia služieb bratislavskej samosprávy je uľahčiť a zefektívniť styk občana a podnikateľskej sféry s verejnou správou

prostredníctvom elektronických služieb. O úspešnom uskutočnení tohto projektu budeme môcť hovoriť vtedy, keď sa občanom a podnikateľom mesta sprístupní a zabezpečí 85 elektronických služieb bratislavskej samosprávy. Služby budú využívať za pomoci Integrovaného informačného systému mesta Bratislavy (IIS BA), prostredníctvom centrálnych komponentov ústredného portálu verejnej správy.

Vytvorí sa tak jednotné centrálné riešenie pre úrady bratislavskej samosprávy. Informačný systém mesta zvýši komfort pri komunikácii medzi mestskou samosprávou a užívateľmi služieb a efek-

tívne sa spojí s ďalšími riešeniami eGovernmentu. Realizácia projektu neovplyvní teda len procesy poskytovania služieb a IKT infraštruktúru mesta a mestských častí, ale priamo zlepši aj procesy na strane poskytovania týchto služieb - v konečnom dôsledku to bude znamenať zvýšenie konkurencieschopnosti samosprávy ako celku. Informačný systém mesta zároveň vytvorí podmienky na zavádzanie ďalších elektronických služieb, ktoré zatiaľ nie sú súčasťou tohto projektu.

Užitočný nástroj pre bratislavskú samosprávu bude užitočným nástrojom aj pre obyvateľov mesta, o tom bola reč už

v júnovom vydaní HLAS-u. Spýtali sme sa Ing. Daše Effenbergerovej, vedúcej útvaru štrukturálnych fondov a verejného obstarávania, či má správy o tom, ako pokračuje verejné obstarávanie dodávateľa softvérového riešenia. Spustí sa projekt včas?

„Termíny vo verejnom obstarávaní sú pevne stanovené, v tomto prípade je to august 2013,“ odpovedala. „Príprava bola extrémne náročná a zúčastnení ľudia do nej investovali už obrovské množstvo práce. Preto teraz vynaložíme všetko úsilie, aby sme to včas dokončili a stihli peniaze z eurofondov vyčerpať.“

(red)

OPBK

operačný
program
bratislavský
kraj

Investícia do vašej budúcnosti

MINISTERSTVO
PÔDOHOSPODÁRSTVA
A ROZVOJA VIDIEKA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



Tento projekt bol spolufinancovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja.

Aj mestá potrebujú marketing

Ako dosiahnuť, aby turisti prichádzali do mesta, vyhľadávali ponuku jeho kultúrneho i historického bohatstva či prírodných krás? Aby tu prenocovali a zdržali sa niekoľko dní, čím pomôžu rozvoju služieb i mestskému rozpočtu? Aj Mestská časť Bratislava - Nové Mesto má turisticky príťažlivé miesta, lesopark a ďalšie atrakcie, ktorých efektívne využitie závisí od záujmu návštevníkov. Aj my sa preto musíme usilovať o vytvorenie jedinečnej ponuky, dobrú informovanosť a pritiahnutie pozornosti. A premýšľať, ako našu ponuku rozšíriť.

Prednášku Mesto ako značka o možnostiach tvorby marketingovej stratégie samosprávy zorganizoval 4. júna Inštitút urbánneho rozvoja. „Bratislava by sa nemala pokúšať byť malou Viedňou alebo Prahou. Presne tak ako sa pri marketingu produktov treba odlišiť od konkurentov,“ povedal marketingový odborník profesor Peter Littmann, člen expertnej skupiny, ktorá pripravuje marketingovú stratégiu pre predsedníctvo Slovenska v Európskej únii. Upozornil, že pozitívny imidž mesta sa nedá dosiahnuť len marketingom: „Môžete robiť ten najlepší a najinteligentnejší marketing na svete, ale ak nemáte dobrý produkt a zákazník je z neho dokonca rozčarovaný, tak marketing nepomôže. V prvom rade je potrebné vytvoriť atraktívnu ponuku.“

Hamburg, v ktorom žije, je podľa neho jedným z príkladov zmeny imidžu. Dnes je vo vnímaní Nemcov synonymom pekného mesta, hoci ešte pred pár rokmi to

tak nebolo. Senát Hamburgu v roku 2004 skúmal imidž mesta. Zistil, že jeho identita je príliš rôznorodá a o meste sa vie len málo. Podobne ako o Bratislave. Hamburg teda založil komunikáciu na svojich silných stránkach, hovoril o tom, čo je v meste dobré. Po deviatich rokoch je výsledkom zdvojnásobenie počtu turistov na 40 miliónov ročne. Zlepšila sa i spokojnosť a hrdosť obyvateľov mesta.

Budovanie imidžu je dlhodobý proces. „Nie je to otázka dvojmesačnej ani dvojročnej kampane. Musí ísť o systematickú zmenu, pričom si netreba myliť imidž s reklamou. Vytvorenie úspešnej značky trvá desaťročia,“ zdôrazňuje profesor Littmann. „Slovensko nevyužilo svoju príležitosť pri organizovaní Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji pred dvoma rokmi. Dôvodom bolo práve to, že nenadviazovala následná kampaň. Majstrovstvá sveta neboli prepadákom, no nestali sa súčasťou dlhodobej vízie a stratégie ko-



munikácie. Nemohli teda nič zmeniť,“ hovorí. Ďalšiu šancu bude mať podľa neho Slovensko v roku 2016, keď bude pol roka predsedníckou krajinou Európskej únie.

Keď hovoríme o meste, ide o veľmi komplexnú ponuku. Musí spĺňať požiadavky detí, dospelých aj starých ľudí. Výkon samosprávy navyše závisí od veľkého počtu osôb. Trvá to trebárs desať rokov, no keď je záujem a politická vôľa, dá sa dosiahnuť obrovská zmena, aká sa podarila Viedni, Glasgowu či Amsterdamu, ktoré sa stali príťažlivými cieľmi turistov aj investorov z celého sveta.

Na základe prednášky profesora Petra Littmanna spracovala Jana Škutková

Pri odstraňovaní následkov povodní pomáhalo takmer dvesto dobrovoľníkov

Dobrovoľnícku akciu inicioval Bratislavský kraj, všetkým zúčastneným, ktorí pomáhali pri odstraňovaní škôd, vyslovuje veľkú vďaku. Neziskové organizácie dostanú čestné uznanie - župan Pavol Frešo ho odovzdá ich zástupcom na najbližšom rokovaní zastupiteľstva.

„Veľmi si vážime pomoc všetkých ľudí. Prišli i takí, ktorých sa povodne priamo netýkali, lebo ich priamo nezasiahli. Nik nemusel, ale všetci chceli pomôcť dobrej veci, a to si veľmi vážim.“



O to srdečnejšia je naša vďaka, že prišli vo svojom voľnom čase. Zaslúžia si preto čestné uznanie,” povedal bratislavský župan Pavol Frešo.

Pri odstraňovaní škôd, ktoré spôsobili povodne, pomáhalo počas víkendu 8. a 9. júna takmer dvesto dobrovoľníkov. Čistili cesty a obyvateľom Devína pomáhali odpratávať bahno z dvorov, záhrad aj z domov. Pri akcii pomáhalo aj vyše tri-

dsať dobrovoľných hasičov zo Stupavy, Plaveckého Podhradia, Plaveckého Mikuláša, zo Sološnice a z Rohožníka. Dobrovoľnícku pomoc inicioval Bratislavský kraj. Spolupracoval pri tom s dopravcom Slovak Lines, ktorý zabezpečil dopravu pre dobrovoľníkov, a s RISC (prijímacie, informačné a podporné centrum mimovládnych organizácií). Centrum združuje deväť neziskoviek - Človek v ohrození, Človek v tísni, Slovenský Červený kríž, Slovenská katolícka charita, Gréckokatolícka charita, Evanjelická diakonia ECAV na Slovensku, Asociácia samaritánov Slovenskej republiky, ADRA Slovensko a Tím krízovej intervencie Modrý anjel.



Bratislavský kraj zabezpečil dopravu, pitný režim aj stravu pre dobrovoľníkov, nápomocné boli aj školy v pôsobnosti BSK. Guláš a kapustnicu uvarili pre dobrovoľníkov SOŠ hotelových služieb a obchodu Na pántoch, SOŠ Farského a Hotelová akadémia Mikovíniho.

Bratislavský kraj zasiahli povodne na začiatku júna, vyliali sa rieky Morava aj Dunaj. Povodne v kraji najviac postihli mestskú časť Devín, kde Morava zatopila obe prístupové cesty. Tretí stupeň povodňovej aktivity bol vyhlásený aj v obci Vysoká pri Morave. (mr), snímky BSK

BRUSEL: Európska komisia oceňuje najmä myšlienku budovania COVP, uvažuje sa aj o navýšení prostriedkov na Erasmus

Európska komisia vyzdvihuje prístup Bratislavského samosprávneho kraja, ktorý sa pri príprave nového programového obdobia EÚ 2014-2020 angažuje a prejavuje záujem aj priamo v Bruseli.

„Bratislavská župa patrí medzi samosprávne kraje, ktoré sa snažia čo najlepšie čerpať eurofondy. Práve Centrá odborného vzdelávania a prípravy chceme s ich pomocou v budúcom programovom období komplexne zmodernizovať,” povedal bratislavský župan Pavol Frešo.

Medzi priority BSK patrí aj podpora odborného vzdelávania. Zahŕňa nielen prebudovanie stredných odborných škôl, ale aj tvorbu nových učebných plánov a osnov, zakladanie podnikateľ-

ských inkubátorov, podporu výskumu a inovácií už na stredných školách, intenzívnejšiu spoluprácu s vysokými školami a ponuku vzdelávacích programov v rámci celoživotného vzdelávania. Budovaním COVP chce kraj dosiahnuť lepšie uplatnenie absolventov stredných odborných škôl na trhu práce alebo ich prípadné pokračovanie v štúdiu na vysokej škole.

Prípravy nového programového obdobia EÚ sa blížila ku koncu. O plánoch na najbližšie obdobie hovorili v Bruseli

poslanci BSK. Diskutovali aj o tom, že zaradenie Bratislavského kraja medzi vyspelé regióny EÚ 27 vnímajú ako faktické znevýhodnenie pri čerpaní a množstve prostriedkov. Poslanci poukázali aj na nereálnosť posudzovania vyspelosti regiónu na základe parity kúpnej sily (podľa Eurostatu z roku 2010 sa BSK umiestnil na 7. mieste).

BSK sa aktívne zapája do prípravy programového obdobia EÚ 2014-2020, aby aj subjekty z bratislavského regiónu boli oprávnené čerpať z eurofondov.

Predajňa Tesco Expres na Kolibe má hneď niekoľko prvenstiev

Obyvatelia bratislavskej Koliby doposiaľ márne hľadali výnimočnosť pri nakupovaní potravín vo svojom okolí. Tesco však má pre nich dobrú správu. V tejto lokalite sa otvára prvá predajňa Tesco Expres, ktorá bude jedinečná nielen modernejším interiérom, ale hlavne prémiovým sortimentom.

Každý si rád dopraje prémiové výrobky

Pre Novomešťanov je nová predajňa Tesco Expres pripravená na Jeséniovej ulici. Rozhodne však nejde o Expres, s akým sa Bratislavčania môžu stretnúť v iných lokalitách.

Pýtate sa, čo môžete od nového suseda očakávať? Oproti iným predajniam to bude vyšší štandard vzhľadu predajne zvonku a zvnútra, ale aj samotného vystavenia tovaru v špeciálnych regáloch a stojanoch. To uspokojí aj náročnejších zákazníkov. Osloviť vás však chce tým najdôležitejším, a to tovarom. Nájdete tu množstvo prémiových výrobkov ako argentínske steaky, Tesco Finest syry Parmigiano, Pecorino, sušené šunky typu Prosciutto, Serrano,

špeciálne pivo či kvalitné vína Elesko, Matyšák, Tokaj alebo Tesco Finest.

Samozrejmosťou bude čerstvé ovocie a zelenina, čerstvé pečivo, mliečne výrobky, lahôdky, nápoje, ale aj drogeriový tovar, denná tlač či rezané kvety.

Darček alebo pozornosť na poslednú chvíľu?

Dnes je bežné, že sa ľudia zdržia v práci dlhšie, preto príde vhod možnosť nakupovať vo večerných hodinách. Kúpiť si na večeru či na raňajky čerstvé pečivo alebo zeleninu bez toho, aby ste museli ďaleko chodiť, je určite veľká výhoda.

Možno si v poslednej chvíli spomeniete, že chcete niekomu v rodine, známym či priateľom zablahoželat k meninám, prípadne k inému sviatku. Sú to výnimočné udalosti, ktoré si zaslúžia niečo špeciálne. Či už je to bonboniéra, fľaša kvalitného vína alebo čerstvé rezané kvety, stačí len zastaviť sa v predajni Tesco Expres. Alebo jednoducho chcete svoju návštevu pohostiť nejakou delikatesou? V Tescu na

Kolibe si vyberiete tie najlepšie suroviny na prípravu.

Nová predajňa bude pre vás otvorená od 6. do 22. hodiny sedem dní v týždni. K dispozícii budú štyri pokladnice, pri ktorých zákazníkov ochotne obslúžia, poradia, aj body pripíšu na klubovú kartu Clubcard. Dve z pokladníc budú samoobslužné, čo ocení každý, kto sa chce vyhnúť čakaniu v rade za zákazníkom s preplneným košíkom a rád si tovar nablokuje aj sám. Mimochodom, nová predajňa na Kolibe bude prvým Tesco Expresom so samoobslužnými pokladnicami.

Dobrý sused si všima svoje okolie

Tesco bude prínosom nielen pre zákazníkov, ale aj pre miestnu komunitu. Obchodná sieť totiž pri slávnostnom otvorení nových prevádzok tradične odovzdáva niekoľko darov vybraným subjektom. Kto to bude tentoraz v Novom Meste?

Dajte sa prevapíť!

(ps)



Dobrý sused konečne prichádza!

Pravidelne čerstvé ovocie a zelenina aj od miestnych dodávateľov

Čerstvé pečivo rozvoniava v obchode niekoľkokrát denne

Ponúkame kvalitné a chutné balené syry, mäso a údeniny

U nás si kúpite **dennú tlač** aj **rezané kvety**

Otvorené každý deň v týždni od 6.00 až do 22.00 hodiny

Nákupné tašky sú u nás **zadarmo**



Jeséniova

Spieva swing, podmanil si ju

So speváčkou Jankou Dekánkovou sa z času na čas možno stretnúť na koncertoch swingového zoskupenia Fats Jazz Band v jednej z príjemných novomestských kaviarní. Kapela založená pred dvoma rokmi klaviristom Ladislavom Fančovičom vznikla preto, lebo jej členovia obdivujú a milujú originálny swing – americký džez z 30. a 40. rokov minulého storočia – a chcú ho hrať. Ani Janke by život bez swingu určite nechutil. Stačí počúvať, s akým zánietením o ňom hovorí.

Naša kapela je zložená z vynikajúcich klasicky vzdelaných muzikantov. Je zaujímavé, že tento starý štýl džezu dokážu zvládnuť lepšie než moderní džezoví muzikanti, ktorí do neho vnášajú nové prvky. Nám sa páči práve ten starý štýl, chceme ho udržať, a to je veľmi náročné, aj technicky. Lacko Fančovič získal kopec pôvodných nahrávok Thomasa „Fats“ Wallera, veľkého hudobníka tých čias, a jeho spôsob swingu mu priam učaroval. Prezývku „Fats“ – tučko – sme si požičali aj do názvu bandu.



Usilujete sa teda o autentickosť vtedajšieho podania swingu. Predsa len, nefahá vás interpretovať tie staré skladby aspoň v niečom po svojom?

Aj džez sa vyvíja. Práve ten starý swing chceme oprášiť, ukázať, čo sa hrávalo aj ako sa to hrávalo. Náš muzikant si tiež môže dovoliť sólo, improvizáciu, má na to priestor, ale musí to byť štýlovo čisté, s dobovým frázovaním.

Lenže štýl – to je širšia záležitosť. Súvisí so životným štýlom – až po zvyky, šaty a účesy. Nemáte s tým problémy?

Niekedy áno. Hráme napríklad na dobové nástroje – musíme, inak by to nebolo to pravé, autentické. Súčasné plechové dychové nástroje majú oveľa ostrejší zvuk, vtedajšie boli „zamatovejšie“, tlmenejšie. Na bicích nástrojoch bývali v tých časoch blany zo zvieračích koží, dnes sa používajú plastové – a zvuk je opäť iný.

Dokážete povedať, Janka, čo sa vám na swingu páči? Čím je vám taký blízky?

To je tak. Nieкто si pustí Mozarta, a zívá pri ňom, nič mu to nehovorí. Nieкто sa pri tej istej skladbe rozplýva od dojatia. Každá hudba si sama nájde „svojho“ človeka, ktorého chytí za srdce. A nikto nevie prečo. Zdá sa mi, že vo swingu je až čosi magické. Ale iste nie pre každého.

Spomínali ste aj vitalitu swingu, jeho energiu a temperament...

Áno, je to pozitívna hudba, veľa radosť je v nej zakódovaná. Podľa všetkého to súvisí s vývojom vo svete po prvej svetovej vojne. Po období prosperity prišla v tridsiatych rokoch svetová kríza a ubitým ľuďom akoby sa žiadala protiváha jej útrap, túžili po uvoľnení, veselosti, zábave. Niektorí ľudia pri pozvaní na náš koncert odmietavo krútili hlavou – džez je vraj hlučný, zložitý, nerozumejú mu. Ak predsa prídu, po koncerte sa s úžasom pýtajú: Aj toto je džez? Lebo swing je príjemný, melodický...

Aká je odozva u návštevníkov vašich koncertov? Peter Lipa si pochvaľuje početnosť bratislavských milovníkov džezu, ale swing je predsa len výlučná záležitosť...

Mnohí z tých, ktorí si našu muziku raz vypočujú, natrvalo podľahnú jej príťažlivosti. Napokon, dnes je silným fenoménom aj elektroswing, staré swingové pesničky z platní sa dopĺňajú rytmickým tuc, tuc, tuc a mladí na to dokonca tancujú na diskotékach. Čo sa týka nášho publika, starý swing dokáže vzbudiť záujem u veľmi rozdielnych vekových skupín. Od štyroch rokov – toľko má kolegov chlapček – hádam až do osemdesiatky.

Celý život žijete v Novom Meste, dlhé roky ste tu navštevovali umeleckú školu, viac než iní teda viete o vzťahu Novomestčanov k umeniu. Nezdá sa vám, že tu máme málo kultúrnych ohnísk?

Je pravda, všetky vrcholné inštitúcie sú



v Starom Meste, veľké divadlá, filharmónia, galéria, múzeá, príliš je to centralizované. Nečudo, že ľudia tam akoby boli zameraní skôr na klasiku. Záujmom o ňu je podľa mňa najbližšie tomuto centru Nové Mesto. Kultúrnych ohnísk nikdy nie je dosť, veru by sa nám zišla nová „kultúrna mekka“, kam by chodili ľudia aj odinakiaľ.

Keby ste mali tú právomoc, čo by ste v Novom Meste založili?

Viete čo? Založila by som čosi podobné tomu, čo teraz vzniká v YMCA – niečo veľmi zaujímavé pre tvorivých mladých ľudí. S priestormi pre tých, ktorí chcú stvoriť niečo nové, vymyslieť a vyskúšať si to. Boli trebárs v zahraničí, na stážach a podobne, majú svoje vízie, alternatívne projekty, ktorým by sa chceli venovať podobne ako mladí tam. Ale nemajú kde. Mladé kapely nemajú kde skúšať. Na Západe vzniklo množstvo rozličných sál, malých scén a iných priestorov v zrekonštruovaných industriálnych objektoch, ktoré stratili svoje niekdajšie využitie. U nás všetko búrame, likvidujeme.

A popri tom, čo potrebuje kultúra, nám chýba obyčajný príjemný mestský park – siahodlhý park, kde by sa dalo behať a „kočíkovať“ trebárs kilometre. Iste nie som jediná, komu v tejto súvislosti zišiel na um náš nevyužitý železničný koridor od Trnavského mýta až ďaleko za Figaro... Keď nateraz padlo sľubované dopravné využitie, mohli by sme ho naplniť zeleňou a v Novom Meste by tak vzniklo to, čo má každá civilizovaná metropola – veľký verejný zelený priestor v centre mesta.

Zhovárala sa Viera Vojtková

koliba minergo

Energeticky úsporné byty na bratislavskej Kolibe

Moderné technológie
Radosť z bývania
Mesto na dlani

DEVELOPMENT A PREDAJ

ICT
ISTROCONTI

INVESTOR

SOPRA
MINERGO

ICT ISTROCONTI, a.s.
Ventúrska 18
815 48 Bratislava

Tel: 02/5920 1039 – 41
fax: 02/5443 0766
e-mail:
marketing@ictistroconti.sk

www.koliba-minergo.sk



Keď bezdomovci čistia Zátiešie

Zátiešie. Lokalita, ktorú si viacerí spájajú s neporiadkom a bezdomovcami obývajúcimi tunajšie staré garáže. Na jej okraji nachádzame akoby iný svet – na mieste, ktoré ešte pred pár mesiacmi bolo tak tiež zahádzané odpadom, je čistá plocha. Nevyčistili ju žiadne buldozéry ani veľké upratovacie čaty. Poriadok tu urobili prá-



ve ľudia bez domova – klienti ich denného centra, Domova sv. Jána z Boha na Hattalovej ulici, ktorý od roku 2010 prevádzkuje rehoľa Milosrdných bratov.

Živý dôkaz toho, že ak sa k tejto komunite pristupuje systémovo, je šanca na ich postupný návrat do normálneho života. A to nie je všetko – v čistení Zátiešia budú pokračovať, vybrali už aj ďalšiu plochu. „Bude to ďalšia príležitosť na zapojenie

týchto ľudí do pracovnej terapie. Záujem o prácu je väčší než súčasná možnosti, hoci nie každý vydrží pri robote niekoľko hodín,“ hovorí Jaroslav Valach, riaditeľ domova (na obr.), kde sa bezdomovci môžu zadarmo osprchovať, oprat si šaty či najesť sa za symbolickú sumu.

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto úzko spolupracuje práve s Domovom sv. Jána z Boha. Finančná výpomoc smerovala vždy k podpore ich pracovných aktivít. Najnovšia dotácia (vo výške 1000 eur) je spojená práve s pokračujúcim čistením Zátiešia a revitalizáciou pozemku. Aj vďaka finančnej podpore novomestskej samosprávy získalo denné centrum vlani novú traktorovú kosačku. Tá slúži klientom centra na pracovnú terapiu – v lete pomocou nej upravujú trávnaté plochy, v zime odhrňajú sneh. „Spolupráca s Novým Mestom je výborná, aj vďaka pomoci a záujmu miestnej samosprávy prináša táto práca výsledky,“ dodáva riaditeľ Jaroslav Valach.

Podľa starostu Nového Mesta Rudolfa Kusého je bezdomovectvo obrovský problém, pred ktorým nemôžeme zavierať oči. „Ak sa mu nebudeme venovať, ak budeme celý problém prenášať len na políciu, bude sa to iba zhoršovať,“ varuje starosta. Ako tvrdí, práca s ľuďmi bez domova nemôže stáť len na tom, že dostanú jedlo a budú vytlačení z miest, kde sú



Ľudia bez domova v rámci pracovnej terapie upracujú ďalšiu časť Zátiešia.

príliš na očiach. „Treba urobiť maximum možného, aby aspoň časť z nich opustila beznádej a vrátila sa do riadneho života. Práve ich zapájaním do práce, rôznymi aktivitami a obnovovaním základných návykov im v tom môžeme pomôcť,“ dodáva.

Samozrejme, mestská časť nepodceňuje ani bezpečnosť a verejný poriadok. Dôkazom je napríklad posilnenie mestskej polície, ktoré presadila novomestská samospráva. Nový okrsár bude mať na starosti Kuchajdu, kde bývajú problémy s neprispôsobivými občanmi. „Represia je však len jedna stránka mince. Tá druhá je nemennej dôležitá, ak nie ešte dôležitejšia,“ uzatvára starosta Kusý. (bor)

Snímky František Rajecký

Milovníci dažďa

Prší, prší, len sa leje... Určite dáte prednosť pohode pod strechou. Škoda, preškoda, veď práve teraz je na čo sa pozeráť v našom lesoparku. Niekedy až odvážne, priamo na cestu vyjdú svojim pomalým šmykom naše salamandry. Tieto podlhovasté čierne obojživelníky s typickými oranžovými škvrnami priťahujú pozornosť už z diaľky. Sú to naše jediné živočíchy, ktoré farbu svojho tela neprispôbujú okoliu, naopak, upozorňujú na seba, ale tak dômyselne, že sa k nim žiaden predátor neodváža priblížiť, jedovatá oranžová farba ho odradí.

Ak vám bude priat šťastie, uvidíte ich pri Klepáči, v potoku priamo zo zástavky. Druhá možnosť pozrieť si tieto čierno-oranžové tvory je na konečnej zastávke autobusu 43. A opäť priamo v potoku,

ktorý steká popod cestu do Vydrice. Tu sa mi jednu podarilo odfotiť, hoci, priznám, nachodila som sa za ňou poriadne.

Salamandry na rozdiel od žiab znášajú do vody od apríla do mája už vyvinuté larvy dlhé takmer 3 cm, ktoré majú žiabre a štyri nohy. O dva až štyri mesiace sa im žiabre zmenia na pľúca, môžu ísť na súš, ale mokré, do machov a pod kameň. Dospelé jedince sa pária v júni až júli. Dospievajú po piatich rokoch, žijú sa červami, chrobákmi a pavúkmi. Dožívajú sa vysokého veku až osemnásť rokov.

Salamandry obohacujú biodiverzitu nášho lesoparku. Starší návštevníci si pamätajú, že po zotmení ich bývalo kedysi hodne aj na Kolibe. Dnes je ich už podstatne menej, a tak im pri prechádzkach neubližujme, zachovajme si vedomie na-



šej spolupatričnosti s prírodou.

Za fotografiu sa chcem poďakovať jednému z vodičov našej MHD, ktorý ma upozornil, že pred večerom videl jednu salamandru na ceste, tak som s ním išla na to miesto. Vodiči majú dobrý prehľad o zveri na tejto peknej trase. Chodia sem zavčas ráno aj na poslednú večernú službu, a to je práve čas, keď salamandry vyliezajú z úkrytov.

Text a snímka Blažena Schenková

Novomestský pedál „vyzbieral“ deťom vyše tisíc eur

Viac ako tisíc eur sa podarilo vyzbierať na štartovnom organizátorom prvého ročníka cyklistických pretekov Novomestský pedál, ktoré sa konali prvú júnovú nedeľu na Železnej studničke. Peniaze putovali na dobrú vec. Šek so sumou 1020 eur odov-



zдал starosta Nového Mesta Rudolf Kusý občianskemu združeniu Deťom pre život, ktoré pomáha onkologicky chorým deťom.

Novomestský pedál 2013, ktorý organizovala Mestská časť Bratislava –

Nové Mesto, prilákal na štart celkovo 159 pretekárov – 102 dospelých a 57 detí. Súťažilo sa vo viacerých výkonnostných a vekových kategóriách, najmladší cyklisti mali tri roky. „Klobúk dolu pred výkonomi všetkých súťažiacich, ktorí sa úspešne popasovali s náročným terénom. Teší nás, že vďaka tejto peknej akcii môžeme pomôcť aj deťom, ktoré to potrebujú,“ povedal starosta Rudolf Kusý. Novomestský pedál 2013 je súčasťou série cyklistických pretekov o Župný pohár.



Každé dieťa, ktoré štartovalo, dostalo medailu. To však nebola jediná odmena. Na všetky deti, ktoré zavítali na Železnú studničku, čakala veľká oslava Medzinárodného dňa detí. Mestská časť Nové Mesto pre ne pripravila množstvo atrakcií a súťaží. Zapojilo sa do nich do dvesto detí, každé si odnieslo darček a sladkosť.

Športovo-zábavné podujatie sa mohlo uskutočniť aj vďaka podpore sponzorov Bratislavská teplárenská a zdravotná poisťovňa Dôvera.

Ján Borčin

Pod'ťe s nami za minulosťou

Vychádzku po historickom centre Bratislavy pripravila pre novomestských seniorov mestská časť v spolupráci s CK LIBER. V letných dňoch padne osvieženie vhod, a preto vás vo štvrtok 25. júla 2013 pozývame na prechádzku medzi fontánami a sochami, ktoré súvisia s vodou. Navštívime svätého Juraja vo dvore Primaciálneho paláca, dozvieme sa o rarite ukrytej pred zrakmi turistov, a potom sa vydáme za levom, nymfou, dievčaťom so srnkou, rytierom Rolandom a bájnym Ganymedom. Vypočujeme si, ako fungovala vtáčia fontána a kto všetko z nej pil, akí vodníci žili v Bratislave, kde sa nachádzali vodné priekopy a čo nám ich dnes pripomína.



Pre seniorov z Nového Mesta je vychádzka bezplatná, môžu si vybrať z dvoch termínov. Prvá skupina sa stretne pri studni na Primaciálnom námestí o 9. h, druhá o 11. h. Vychádzka bude trvať približne poldruha hodiny, preto v prípade teplého počasia odporúčame vziať si so sebou tekutiny. Prihlasovať sa môžete e-mailom cez príhlasky@liber.sk alebo telefonicky na číslach 02/ 4363 6113 a 0903 447 070, denne aj počas víkendov od 9. do 21. h. Nezabudnite uviesť, ktorý termín ste si vybrali. (jš), snímka CK LIBER

INZERCIA:

Inštalatér – lacno a rýchlo. Kontakt 0904 572 977

Teputjem koberce, sedačky, posteľe. 0903 195 861

Účtovníctvo, mzdy, dane. Spoľahlivo. Dlhoročné skúsenosti. www.uctovnictvodane.sk, 0905 518 899

Dom kultúry Kramáre, Stromová 18, hľadá lektorku na PILATESOVE CVIČENIA. Informácie na tel. č. 54771148, e-mail: dkkramare@chello.sk

Na štadióne Mladej gardy dva rekordy podujatia a limit na ME a SU

Séria atletických mítingov Grand Prix Slovensko 2013 zavítala druhý júnový víkend do Bratislavy. Na štadióne Pavla Gleska v Mladej garde pokračovala 29. ročníkom Memoriálu Tomáša Babiaka. O najhodnotnejší výkon podujatia sa postarala šprintérka Lenka Kršáková, ktorá si v behu na 100 m vďaka času 11,64 s zabezpečila miestenku na júlové majstrovstvá Európy do 22 rokov. Týmto výkonom navyše prekonalala aj rekord podujatia. Rekord mítingu priniesla aj diaľka žien, kde Češka Jana Korešová doskočila na úroveň 654 cm. V rovnakej disciplíne sa u mužov (cena Štefana Molnára) presadil Lučenčan Tomáš Veszelka, ktorý triumfoval skokom dlhým 725 cm. Pre cenu Pavla Gleska si v behu na 800 m mužov dobehol Qais Al Mahruqi z Ománu (1:54,09). Vrcholom pretekov bol hod oštepom mužov, v ktorom exceloval Patrik Ženúch, keď výkonom 77,07 m nielen vyhral, ale získal aj miestenku na Svetovú univerziádu do Kazane. Na podujatí organizovanom Sláviou STU Bratislava mali zastúpenie okrem spomenutej arabskej krajiny aj atléti zo Slovinska, Ukrajiny, Rakúska, Česka a Slovenska. Podujatie tak potvrdilo, že je životaschopné a môže sa stať nasledovníkom slávnej bratislavskej P-T-S-ky.



Peter Kováč, Braňo Droščák, snímka www.foto.pixelated.sk



PÔŽIČKA

POŽIČIAME VÁM AŽ 3000 €

pracujeme ako viazaný finančný agent pre spoločnosť PROFI CREDIT Slovakia, s r.o.

0917 497 546

POZÝVAME v júli a auguste

STREDISKO KULTÚRY BRATISLAVA - NOVÉ MESTO, VAJNORSKÁ 21

tel.: 44373771, 44372620

e-mail: info@skvajnorska.sk, www.skvajnorska.sk

PODUJATIA PRE DETI

8. - 12. 7. 2013, 7.30 - 16. h

FAJNový tábor, denný tábor pre deti od 6 do 11 rokov

Informácie na tel. č.: 02 / 44 37 26 20, 44 37 37 71, 44 37 37 60, info@skvajnorska.sk

PRIPRAVUJEME V MESIACI JÚL - AUGUST **FAJNový TÁBOR** DETSKÝ DENNÝ TÁBOR

od 6 - 11 rokov

BOHATÝ PROGRAM:

- návšteva ZOO
- plavba loďou
- výlety do prírody
- tvorivé dielne a pod.
- pitný režim a obеды zabezpečené
- skúsení animátori a inštruktori
- prekvapenie na záver

Termín: 8.-12.7.2013

od 7.30 - 16.30 h

Prihlášky a informácie: info@skvajnorska.sk

na tel. číslach:

44 37 37 60

44 37 37 71

44 37 26 20

Termín v auguste - podľa záujmu.

HUDOBNO-TANEČNÉ PROGRAMY

Tanečné kultúrne leto (KL) vždy v sobotu o 17. h, hudba 60.- 90. rokov, zberovanie vstupeniek

6. 7. 2013, **Tanečné KL s HS SKAN**

13. 7. 2013, **Tanečné KL s HS MERYTAN**

20. 7. 2013, **Tanečné KL s HS UNI**
27. 7. 2013, **Tanečné KL s HS SATURN**
3. 8. 2013, **Tanečné KL s HS ROLAND LIVE**
10. 8. 2013, **Tanečné KL s HS KARTAGO**
17. 8. 2013, **Tanečné KL s HS PROFILY**
24. 8. 2013, **Tanečné KL s HS EXE LIVE**
31. 8. 2013, **Tanečné KL s HS FORTUNA**

KLUBOVÉ PODUJATIA

4. 7. a 1. 8. 2013, štvrtok 16. h

Klub Patchwork

1., 8., 15., 22., 29. 7. a 5., 12., 19., 26. 8. 2013, pondelok 18. h
Sahadža jóga - ako sa zbaviť stresu - pokročilí, vstup voľný

2., 9., 16., 23. 30. 7. a 6., 13., 20., 27. 8. 2013, utorok 18. h
Sahadža jóga - ako sa zbaviť stresu - začiatčníci, vstup voľný

VÝSTAVY

6. - 17. 8. 2013

Borecký a Šimek: Výstava fotografií

20. 8. - 7. 9. 2013

Výtvarné štúdio SK BNM vystavuje, výstava z tvorby jeho členov a absolventov

Návštevný čas výstav: pondelok - piatok

14. h - 18. h, v sobotu a nedeľu v rámci podujatí

Predpredaj vstupeniek: pondelok - streda

16. h - 19. h a jednu hodinu pred podujatím v SK BNM Vajnorská 21, tel.: 02/44373763

Zmena programu vyhradená.

KURZY

Zápis na školský rok 2013/2014 bude

9. - 18. septembra 2013

Anglický jazyk

Nemecký jazyk

Talianский jazyk I., II., III., IV. a V. ročník

Keramiky pre deti, keramiky pre dospelých

Výtvarné techniky a Výtvarné štúdio

akad. soch. M. Burmekovej

Výtvarná škola akad. mal. D. Zacharovej

Šijeme s Burdou, škola strihov a šitia

Joga pre dospelých

Poznaj svoj hlas

Bližšie informácie na tel. č.: 02/ 44 37 37 71, 02/ 44 37 26 20

Ponúkame pre základné a stredné školy kultúrno-spoločenské a výchovno-vzdelávacie podujatia, tel. 44372620, 44372620

Prenájom priestorov na semináre, spoločenské posedenia, prezentácie, tel. 44372620

Výroba reklamy od vizitiek po transparenty - vrátane grafických návrhov, tel. 44372512

DOM KULTÚRY KRAMÁRE

Stromová 18, tel.: 54 77 11 48

http://www.skvajnorska.sk,

e-mail: dkkramare@chello.sk

KURZY

Zápis na školský rok 2013/2014 bude od 19. augusta 2013

Ateliér neprofesionálnych výtvarníkov

VYT FIT

Škola pred škôlkou

ZUMBA pre dospelých

Zdravotné cvičenie na problémy s chrbticou

s prvkami jogy - začiatčníci

Zdravotné cvičenia na problémy

s chrbticou - pokročilí

Pilatesove cvičenia

Hudobné kurzy: hra na klavír, spev,

hudobná teória pre deti, dospelých, seniorov

Angličtina pre deti

Informácie priamo v DK

Prenájom priestorov na semináre, spoločenské posedenia, prezentácie

Predaj vstupeniek: pondelok, utorok, streda od 16. h do 19. h

Vstupné sa vráti len v prípade zrušenia predstavenia.

Zmena programu vyhradená.

Vstupenky nerezervujeme.

Opäť vystavoval výtvarný odbor

Výtvarný odbor Základnej umeleckej školy na Háľkovej, konštituovaný v sedemdesiatych rokoch, sa pri 60. výročí založenia školy prezentoval viacerými výstavami. Po aprílovej retrospektívnej výstave v Primaciálnom paláci otvorili v júni jeho ďalšiu výstavu v Stredisku kultúry na Vajnorskej. Výtvarní pedagógovia Mgr. S. Čierniková, akad. mal. K. Kuzmová a Mgr. Moravčíková pripravili reprezentatívny výber zo symbiózy pedagogickej inšpirácie a jej detských metamorfóz. Vyše 500 prác odrážalo zameranie školy, fantáziu a tvorivosť detí suverénne ovládajúcich jazyk výtvarného umenia.

Boli tu študijné kresby figurálne a zátišia, stvárnené ceruzkou, tušom, pierkom, štetcom i netradičnými po-

stupmi, motívy z prírodnej ríše, najmä zvieratká s vtipnými postrehmi detskej bezprostrednosti. Dominovali maľované kompozície, portréty, rozprávky, abstraktné hry s farebnou matériou i koloritom. V grafickej technike linorytu i suchej ihly a tlače z kartónu stvárnili deti motívy z Bratislavy, témy ex libris, vianočné pozdravy. Z textilných techník zaujali batiky, plstené miniatúry a tkanie na ráme, vychádzajúce z ľudovej techniky tkaných kobercov. Poučenie z ľudovej tradície prežrádzala aj keramická kolekcia črpkov a maľby glazúrami na tanieroch.

Výstava bola aj cennou informáciou pre deti (a ich rodičov), ktoré majú záujem navštevovať výtvarný odbor školy v ďalších rokoch.

Silvia Čierniková





Predaj pozemku na Jurskej ulici

UMIESTNENIE A OPIS POZEMKU:

- Pozemok sa nachádza v mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, na Jurskej ulici.
- Riešené územie spadá do lokality Podhorský pás, do sektoru č. 3 – Biely kríž.
- Pozemok má celkovú výmeru 13 175 m², leží na mierne svažitom území klesajúcom od severu k juhu, juhovýchodná strana zasahuje až k Račianskej ulici (železničná stanica Vinohrady).
- V pozdĺžnom smere je orientovaný severozápadne a juhovýchodne.
- Všetky inžinierske siete (verejný vodovod, kanalizácia, STL plynovod, vn a nn rozvody, trafostanica a slaboprúdové rozvody) sú v blízkom okolí riešeného územia.

Pozemok sa predáva s územným rozhodnutím.

Detailné podklady poskytneme záujemcom na požiadanie.



KONTAKT:

Mgr. Alexandra Malaschitzová
realitný maklér

CENTRUM BÝVANIA, s.r.o.

Einsteinova - SC Aupark, 851 01 Bratislava / SR

mobil: 0911 782347

e-mail: alexandra_malaschitzova@tatrabanka.sk

www.centrumbyvania.sk



CENTRUM BÝVANIA
T A T R A B A N K A